Ahmedabad University

School of Arts and Sciences

PER 102 Introduction to Persian - II

End Semester Examination 2024 (Winter Semester)

Total Marks = 40 **Time – 2 hours**

Date: 24-04-2024
No. of printed pages: 3

Q.1 Translate into English. (5 Marks)

میگویند در زمانهای قدیم یک کاسب کم مایه کاشی هرچه داشت فروخت و دست زنش را گرفت و از کاشان خارج شد و رفت و رفت تا به تبریز رسید.در آنجا یک دکان کباب پزی دایر کرد.

در اولین روزی که دکان آب و جاروب شد، کاسب کاشی به انتظار مشتری نشست و پس از چند دقیقه ای چهار نفر از با با شملهای تبریز وارد دکان شدند و از کباب مفصل طلب کردند و با نان خوردند.

Q.2 (A) Use که to complete the sentence. (5 Marks)

۱-آنها رفتند، اکبر آمد ۲-اینطور حرف میزنی، من نمیتوانم
۳- بچه بودم زندگی ساده تربود ۴- کتاب میخواندم خبرآن واقعه رسید
۵- من هنوز بیدار شده بودم صدای سماور را شنیدم

(B) Write the persian meaning of the given word.

1.Idea 2. Powerful 3. To learn
4. Interesting 5. Grief

Q.3 Translate into Persian. (5 Marks)

1. **He doesn't like what you did.**
2. **I dislike this food.**
3. **They children are getting sleepy.**
4. **It's possible I won't come.**
5. **I fell asleep.**

Q.4 Write the meaning of the given words. (5 Marks)

۱-آشپز خانه ۲- تخت خواب ۳- بیدار شدن ۴- باورکردن ۵- واقعه
۶- برخیز ۷- یاد دادن ۸- سرگرم ۹- شستن ۱۰- فیلم

Q.5 (A) Fill in the blanks(After all expressions). (5 Marks)

۱-___ باز هم شمارا ببینم (Expressions of hope)
۲- ___ که بتواند این مطلب را بفهمد (Expressions of doubt)
۳- ___ که آنجا باشد (Negative verbs of thinking)
۴- ___ که اینجا باشد (Affirmative verbs of thinking)
۵- ___ میشویم شمارا بینیم (Expressions of emotions)

(B) Complete the sentences through باید or شاید .

___ رفت ___گفت ___ناامیدبود
___رفته باشد ___آمده باشند

Q.6 Complete the following sentences using the verbs given in parentheses: (10 Marks)

۱- دنبال کار جالبی میگردم که ___(کردن).
۲- ما سرگرم___ (یاد گرفتن) فارسی هستیم.
۳- فکر میکنید که آنها بلدند جواب درستی ___ (دادن)؟
۴- هر چند زندگانیت سخت ___ (بودن)، باید امید ___ (داشتن).

۵- بعد از ____ (رسیدن) رضا، ما همه براه افتادیم.
۶- هر که چنین سوالی را ____ (کردن)، حتما خوب ____ (یاد نگرفتن).
۷- شماهر کجا اینهارا ____ (گذاشتن)، فرق نمی کند.
۸- قبل از ____ (شناختن) اش فکر میکردم کسی دیگر است.

Q.7 Give the appropriate past subjunctive form of the verbs in parentheses: (5 Marks)

۱- علی و رضا باید دیروز ____ (رفتن).
۲- خیلی بعید است چنان واقعه ای ____ (پیش آمدن)
۳- فکر نمی کنم آن اتفاق که میکنید ____ (افتادن).
۴- امکان دارد آنها قبل از ما ____ (براه افتادن).
۵- امیدوارم که محمد آنهارا به شما ____ (نشان دادن).